



# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

**POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM**  
(Two Copies)

IV # 056049  
VEWL.# 023855  
I-171 : Yes, x No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THE BINH  
Last Middle First  
Current Address 237/34 13 Nguyen Van Dau / P. 11/ Quan Binh Thanh/ HCM, VN  
Date of Birth 11/06/1936 Place of Birth Saigon, Vietnam

Previous Occupation(before 1975) Lt. Colonel/ District Chief of Lai Thieu (Binh Duong)  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/1975 To Feb. 1988 (TET)

3. SPONSOR'S NAME: Thanh Thi Cao Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
Thanh Thi Cao ( Same add. as above)	Wife

PLEASE TURN OVER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared MARCH 23, 1988

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THE BINH  
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION : Mr. Nguyen The Binh, like the others, was arrested in 1975 in the aftermath of the war and was finally released on Feb. 1988. His wife, Thanh Thi Cao, along with his four children, have filed the ODP petition for him. The file is fully completed. His family now awaits for the long dream reunion once the Vietnamese government has issued the exit permit.

Embassy of the United States of America  
Bangkok, Thailand

February 20, 1985

To whom It May Concern:

NGUYEN THE BINH born 06 November 1935 (IV 056049)

Address in Vietnam: 237/34/13 NGO TUNG CHAU, P.11, Q.BINH THANH  
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM

VEWL#:023a55

Su Quan Hoa Ky cho phep nhung nguoi co ten tren day di  
Bangkok, Thai-lan, de nop don tai Su Quan My de sang Hoa Ky,  
vui dieu kien ho duoc kham suc khoe tai Viet Nam, va duoc  
phong van qua dai dien Cao Uy Lien Hiep Quoc Dac Trach Ty Nam  
(UNHCR). Chung toi yeu cau giao tham quyen cap cho ho Giay  
Xuat Canh cung nhung giay to can thiet de roi Viet Nam./  
The American Embassy gives permission for the above persons  
to come to Bangkok, Thailand to make application at this  
Embassy to go to the United States, provided that they have  
a medical examination in Vietnam and an interview by a repre-  
sentative of the United Nations High Commissioner for Refugees  
(UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and  
the necessary documents to leave Vietnam.

Nhung nguoi ke tren da duoc UNHCR de nghi toi tham quyen  
Viet Nam theo Danh Sach Chieu Khan Nhap Canh Hoa Ky./  
The names above have been submitted to the Vietnamese author-  
ties by the UNHCR on the American Visa Entry Working List.

STATE OF VIRGINIA  
COUNTY OF FAIRFAX

I, Notary Public in and for Fairfax  
County, Virginia, certify that I  
have seen the original document  
this 28<sup>th</sup> day of Febr 1985  
and that this is a true copy.



My Commission Expires June 22, 1990



# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

## FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

**POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM**  
(Two Copies)

IV # 056049  
VEWL.# 023855  
I-171 : Yes, <sup>x</sup> No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THE BINH  
Last Middle First  
Current Address 237/34 13 Nguyen Van Dau / P. 11/ Quan Binh Thanh/ HCM, VN  
Date of Birth 11/06/1936 Place of Birth Saigon, Vietnam

Previous Occupation(before 1975) Lt. Colonel/ District Chief of Lai Thieu (Binh Duong)  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/1975 To Feb. 1988

3. SPONSOR'S NAME: Thanh Thi Cao Name \_\_\_\_\_

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

## Relationship

Thanh Thi Cao (Same add. as above)

Wife

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared MARCH 23, 1988

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THE BINH  
(Listed on page

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION : Mr. Nguyen The Binh, like the others, was arrested in 1975 in the aftermath of the war and was finally released on Feb. 1988. His wife, Thanh Thi Cao, along with his four children, have filed the ODP petition for him. The file is fully completed. His family now awaits for the long dream reunion once the Vietnamese government has issued the exit permit.

INTAKE FORM (Two Copies)  
 MAU DON VE LY-LICH  
 \*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYỄN THẾ BINH  
 Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH :  
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : \_\_\_\_\_ Female (Nu) : \_\_\_\_\_

MARITAL STATUS : Single (Doc than) : \_\_\_\_\_ Married (Co lap gia dinh) : \_\_\_\_\_  
 (Tinh trang gia dinh) : \_\_\_\_\_

ADDRESS IN VIETNAM : c/o Mrs. Nguyen Thi Que  
 (Dia chi tai Viet-Nam) 237/34/03 Nguyen van Dau  
Phuong 11, Quan Binh Thanh, TP. Ho Chi Minh

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) No (Khong)

If Yes (Neu co) : From (Tu) : After 1975 To (Den) : Con tang bi giam

PLACE OF RE-EDUCATION: Z-30 A Phan Trai C - Doi 20  
 CAMP (Trai tu) Xuan Lộc, Tỉnh Đồng Nai.

PROFESSION (Nghe nghiep) : \_\_\_\_\_

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : \_\_\_\_\_

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : Trung tau OCNCH

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : \_\_\_\_\_ Date (nam) : \_\_\_\_\_

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : \_\_\_\_\_

IV Number (So ho so) : 056049  
 No (Khong) : \_\_\_\_\_

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) :  
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tieu

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : \_\_\_\_\_

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) :  
Tran Thi Lao

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) : Yes (co) : \_\_\_\_\_ No (Khong) : \_\_\_\_\_

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : wife

NAME & SIGNATURE: Tran Thi Lao Tran

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) \_\_\_\_\_

DATE: 11 Month (Thang) 8 Day (Ngay) 87 Year (Nam)

Embassy of the United States of America  
Bangkok, Thailand

February 20, 1985

To whom It May Concern:

NGUYEN THE BINH born 06 November 1935 (CIV 056049)

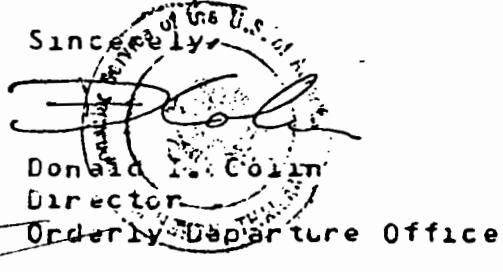
Address in Vietnam: 237/34/13 NGO TUNG CHAU, P.11, Q.BINH THANH  
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM  
VEWL#:023855

Su Quan hua Ky cho phep nhung nguoi co ten tren day di Bangkok, Thai-lan, de nop don tai Su Quan My de sang Hoa Ky, vui dieu kien ho duoc kham suc khoe tai Viet Nam, va duoc phong van qua dai dien Cao Uy Lien Hiep Quoc Dac Trach Ty Nam (UNHCR). Chung toi yeu cau giao tham quyen cap cho ho Giai Xuat Canh cung nhung gray to can thiet de roi Viet Nam./ The American Embassy gives permission for the above persons to come to Bangkok, Thailand to make application at this Embassy to go to the United States, provided that they have a medical examination in Vietnam and an interview by a representative of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and the necessary documents to leave Vietnam.

Nhung nguoi ke tren da duoc UNHCR de nghi toi tham quyen  
Viet Nam theo Danh Sach Chieu Khan Nhap Canh Hoi Ky./  
The names above have been submitted to the Vietnamese author-  
ties by the UNHCR on the American Visa Entry working List.

STATE OF VIRGINIA  
COUNTY OF FAIRFAX

I, Notary Public in and for Fairfax County, Virginia, certify that I have seen the original document this 20<sup>th</sup> day of Febr 1921 and that this is a true copy.



*Mr. [Signature]* My Commission Expires June 22, 1990



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: [REDACTED]

IV # [REDACTED]

VEWL.# 023855  
I-171 : Yes,

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

(Has been released on 2/1988)

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN THẾ BÌNH  
Last Middle First

Current Address (Mother) 237/34/13 Nguyễn Văn Đôn, P. 11, Quận Bình Thạnh, HCM VN  
Date of Birth 11/6/36 Place of Birth Saigon

Previous Occupation(before 1975) LT-COL. DISTRICT CHIEF LAITHIEU (BINH DUONG)  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From After 1975 To Present

3. SPONSOR'S NAME: THANH THI CAO  
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF Mr. Nguyễn Thế Bình was arrested [REDACTED] in 1975 in the aftermath of the war and has been released on Feb. 1988. His wife, Thanh Thi Cao, has completed the ODP file petition for him. They now await the exit permit from the Vietnamese Government in order to be reunite.

Relationship

Wife

If you are [REDACTED] I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



C

HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

IV # [REDACTED]

VEWL.# 023855

I-171 : Yes,

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

*(Has been released on 2/1988)*

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN THẾ BÌNH  
Last Middle First

Current Address (Mother) 237/34/13 Nguyễn Văn Đàn, P.11, Quận Bình Thạnh - HCM VN  
Date of Birth 11/6/36 Place of Birth Saigon

Previous Occupation(before 1975) LT-COL. DISTRICT CHIEF LAITHIEU (BINH DUONG)  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From After 1975 To Present

3. SPONSOR'S NAME: THANH THI CAO  
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone (SAME AS ABOVE)	Relationship
<u>THANH THI CAO + 4 CHILDREN</u>	<u>WIFE</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

IV #

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

VEWL.# 023855

I-171 : Yes,

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN THE BINH  
Last Middle First

Current Address \_\_\_\_\_

Date of Birth 11/6/36 Place of Birth Saigon

Previous Occupation(before 1975) LT-COL. DISTRICT CHIEF CÁI THIẾU (BINH DƯỢC)  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From After 1975 To Present

3. SPONSOR'S NAME: THANH THI CAO  
Name \_\_\_\_\_

Address & Telephone \_\_\_\_\_

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone (same as above)</u>	<u>Relationship</u>
<u>THANH THI CAO + 4 children</u>	<u>Wife,</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

INTAKE FORM (Two Copies)  
 MAU DON VE LY-LICH  
 \*\*\*\*\*

NAME (Ten Tu-nhan) :	NGUYỄN	THE'	BÌNH
DATE, PLACE OF BIRTH :	Last (Ten Ho)	Middle (Giuua)	First (Ten goi)
(Nam, noi sinh)	Month (Thang)	Day (Ngay)	Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu)	Male (Nam) : _____	Female (Nu) : _____	
MARITAL STATUS (Tinh trang gia dinh) :	Single (Doc than) : _____		
ADDRESS IN VIETNAM (Dia chi tai Viet-Nam)	Married (Co lap gia dinh) : 237/34/13 Mrs. Nguyễn Thị Quê Nguyễn Văn Đan Phường 11, Quận Bình Thạnh, Hồ Chí Minh City		
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) :	Yes (Co)	No (Khong)	
If Yes (Neu co) : From (Tu) :	After 1975	To (Den) :	Còn đang bị giam
PLACE OF RE-EDUCATION: CAMP (Trai tu)	2.30 A Phân Trai C - Đồi 20 Xuân Lộc, Tỉnh Đồng Nai.		
PROFESSION (Nghe nghiep) :	(Has been released on 2/88)		
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) :			
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) :	Trung tá OLVNCH		
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) :			
Date (nam) : _____			
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) :	Yes (Co) :	IV Number (So ho so) : 056049	
No (Khong) : _____			
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) :	(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti		
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) :			
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) :	Thank Thi Lao		
U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) :	Yes (co) :	No (Khong) :	
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) :	Wife		
NAME & SIGNATURE:	Thank Thi Lao	Chanh	
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) :			
DATE:	11	8	87
	Month (Thang)	Day (Ngay)	Year (Nam)

INTAKE FORM  
MẪU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH

PRISONER'S NAME (TÊN)	: <u>NGUYỄN</u> THÊ BINH	Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)	
DATE, PLACE OF BIRTH : (NĂM, NƠI SINH ĐỀ)	Month (Thang)	Day (Ngày)	Year (Năm)
SEX (NAM hay NỮ)	: Male (Nam) : <input checked="" type="checkbox"/>	Female (Nữ) : <input type="checkbox"/>	
MARITAL STATUS (Tình trạng gia đình)	: Single (Độc thân) : Married (co lập gia đình) : <input checked="" type="checkbox"/>		
ADDRESS IN VIETNAM : (Dia chi tai VN)	:		
POLITICAL PRISONER (Co la Tù binh tai VN hay không)	: Yes (Có) <input checked="" type="checkbox"/> No (Không) : : If yes (Nếu Có) : From (Tu) : To (Đến) :		
PLACE OF RE-EDUCATION: TRẠI TÙ	: ĐỒNG NAI - NAM PHẦN		
CAMP (TRẠI TÙ)			
PROFESSION (Nghề Nghiệp)	:		
EDUCATION IN U.S. : (DU HỌC TẠI MỸ)			
VN ARMY (Quân đội VN)	: Rank (Cấp bậc) : TRUNG TÁ QUÂN TRƯỞNG LÁI THIỀU, BÌNH DƯƠNG		
VN GOVERNMENT : (Trong chính phủ VN)	: Position (Chức Vụ) : Date (Năm) :		
APPLICATION FOR O.D.P: Yes (Có)	: IV Number (số hồ sơ) : No (Không) :		
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo)			
NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Ten than nhan thap tung) Xin ghi o trang 2			
MAILING ADDRESS IN VN: (Dia chi liên lạc tai VN)			
NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Tên, Dia chi Thân nhân : hay Người Bảo Trợ)	: CAO THÌ THANH		
U.S. CITIZEN	: (Co quoc tich Hoa Ky) : No (Không) :		
RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN)			
NAME AND SIGNATURE :			
ADDRESS OF INFORMANT (Tên, Dia Chi, Chủ Ky, BT của người diễn đạt này)			
DATE :			

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): \_\_\_\_\_  
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.

ADDITIONAL INFORMATION:

D2 voo (and  
10/27/84  
PLW

Case ID#		DO NOT WRITE IN THIS BLOCK — FOR EXAMINING OFFICE ONLY	
A/		Action Stamp	
G-28 or Volag #		Fee Stamp	
Section of Law: <input type="checkbox"/> 201 (b) spouse <input type="checkbox"/> 203 (a)(1) <input type="checkbox"/> 201 (b) child <input type="checkbox"/> 203 (a)(2) <input type="checkbox"/> 201 (b) parent <input type="checkbox"/> 203 (a)(4) <input type="checkbox"/> AM CON: <input type="checkbox"/> 203 (a)(5)		Petition was filed on _____ (priority date) <input type="checkbox"/> Personal Interview <input type="checkbox"/> Previously Forwarded <input type="checkbox"/> Pet. <input type="checkbox"/> Ben. "A" File Reviewed <input type="checkbox"/> Stateside Criteria <input type="checkbox"/> Field Investigations <input type="checkbox"/> I-485 Simultaneously <input type="checkbox"/> 204 (a)(2)(A) Resolved <input type="checkbox"/> 204 (h) Resolved	
REMARKS:			

**A. Relationship**

1. The alien relative is my:  
 Husband/Wife    Parent    Brother/Sister    Child    Yes    No    Yes    No

**B. Information about you**

1. Name (Family name in CAPS)	(First)	(Middle)
CAO	THANH	THI
2. Address (Number and Street)	(Apartment Number)	
(Town or City)	(State/Country)	(ZIP/Postal Code)
3. Place of Birth (Town or City)	(State/Country)	
SAIGON	(VIETNAM)	
4. Date of Birth (Mo/Day/Year)	5. Sex <input type="checkbox"/> Male <input checked="" type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Single <input checked="" type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Divorced	6. Marital Status <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Divorced
12/29/36		
7. Other Names Used (including maiden name)	NONE	
8. Date and Place of Present Marriage (if married)	5/04/57 PLEIKU (VIETNAM)	
9. Social Security number	10. Alien Registration Number (if any)	
[REDACTED]	A-25-001-593	
11. Names of Prior Husbands/Wives	12. Date(s) Marriage(s) Ended	

**13. If you are a U.S. citizen, complete the following:**

My citizenship was acquired through (check one)

 Birth in the U.S. Naturalization

Give number of certificate, date and place it was issued

# 11111606 JULY 18, 1985 EASTERN DISTRICT  
OF VIRGINIA, ALEXANDRIA Parents

Have you obtained a certificate of citizenship in your own name?

 Yes    No

If "Yes," give number of certificate, date and place it was issued

N/A

**14a. If you are a lawful permanent resident alien, complete the following:**

Date and place of admission for, or adjustment to, lawful permanent residence, and class of admission:

**14b. Did you gain permanent resident status through marriage to a United States citizen or lawful permanent resident?** Yes    No**C. Information about your alien relative**

1. Name (Family name in CAPS)	(First)	(Middle)
NGUYEN	BINH	THE
2. Address (Number and Street)	(Apartment Number)	
# 237/34/13	NGUYEN VANDAU ST.	
(Town or City)	(State/Country)	(ZIP/Postal Code)
PHUONG 11 QUAN BINH THANH HO CHI MINH CITY	(VIETNAM)	
3. Place of Birth (Town or City)	(State/Country)	
SAIGON	(VIETNAM)	
4. Date of Birth (Mo/Day/Year)	5. Sex <input type="checkbox"/> Male <input checked="" type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Divorced	6. Marital Status <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Divorced
11/06/35		
7. Other Names Used (including maiden name)	NONE	
8. Date and Place of Present Marriage (if married)	5/04/57 PLEIKU (VIETNAM)	
9. Social Security number	10. Alien Registration Number (if any)	
N/A	N/A	
11. Names of Prior Husbands/Wives	12. Date(s) Marriage(s) Ended	

**13. Has your relative ever been in the U.S.?** Yes    No**14. If your relative is currently in the U.S., complete the following:**

He or she last arrived as a (visitor, student, stowaway, without inspection, etc.)

N/A

Arrival/Departure Record (I-94) Number   Date arrived (Month/Day/Year)

Date authorized stay expired, or will expire as shown on Form I-94 or I-95  
N/A**15. Name and address of present employer (if any)**

N/A

Date this employment began (Month/Day/Year)

N/A

**16. Has your relative ever been under immigration proceedings?** Yes    No   Where \_\_\_\_\_ When \_\_\_\_\_ Exclusion    Deportation    Rescission    Judicial Proceedings

INITIAL RECEIPT	RESUBMITTED	RELOCATED		COMPLETED		
		Rec'd	Sent	Approved	Denied	Returned

## C. (Continued) Information about your alien relative

16. List husband/wife and all children of your relative (if your relative is your husband/wife, list only his or her children).

Name	Relationship	Date of Birth	Country of Birth
1. NGUYEN THE BINH YOUNG (SON)		2/28/1957	SAIGON (VIETNAM)
2. NGUYEN THE THANH PHUONG (DAUGHTER)		4/03/1958	" "
3. NGUYEN THE BINH TRI (SON)		7/22/1961	" "
4. NGUYEN THE THANH THUY (DAUGHTER)		3/04/63	" "
5. NGUYEN THE BINH QUOC (SON)		7/05/65	" "

17. Address in the United States where your relative intends to reside

(Number and Street) (Town or City) (State)

18. Your relative's address abroad

(Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)  
#237/34/13 NGUYEN VAN DAU ST. PHUONG 11, QUAN BINH THANH, HOCHIMINH CITY (VN)

19. If your relative's native alphabet is other than Roman letters, write his/her name and address abroad in the native alphabet:

(Name) (Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)  
NONE

20. If filing for your husband/wife, give last address at which you both lived together: From To

(Name) (Apt. No.) (Town or City) (State or Province) (Country) (Month) (Year) (Month) (Year)  
# 468/48 NGUYEN TRI PHUONG, QUAN 10 SAIGON (VIETNAM) 1975

21. Check the appropriate box below and give the information required for the box you checked:

Your relative will apply for a visa abroad at the American Consulate in SAIGON (VIETNAM)  
(City) (Country)

Your relative is in the United States and will apply for adjustment of status to that of a lawful permanent resident in the office of the Immigration and Naturalization Service at \_\_\_\_\_ If your relative is not eligible for adjustment of status, he or she will apply for a visa abroad at the American Consulate in \_\_\_\_\_

(City) (State) (Country)  
(Designation of a consulate outside the country of your relative's last residence does not guarantee acceptance for processing by that consulate.  
Acceptance is at the discretion of the designated consulate.)

## D. Other Information

1. If separate petitions are also being submitted for other relatives, give names of each and relationship.

NGUYEN THE THANH PHUONG (DAUGHTER)

2. Have you ever filed a petition for this or any other alien before?  Yes  No  
If "Yes," give name, place and date of filing, and result. WASHINGTON DC. (INS) RESULT: UNKNOWN

**Warning: The INS investigates claimed relationships and verifies the validity of documents. The INS seeks criminal prosecutions when family relationships are falsified to obtain visas.**

**Penalties: You may, by law be imprisoned for not more than five years, or fined \$250,000, or both, for entering into a marriage contract for the purpose of evading any provision of the immigration laws and you may be fined up to \$10,000 or imprisoned up to five years or both, for knowingly and willfully falsifying or concealing a material fact or using any false document in submitting this petition.**

### Your Certification

I certify, under penalty of perjury under the laws of the United States of America, that the foregoing is true and correct. Furthermore, I authorize the release of any information from my records which the Immigration and Naturalization Service needs to determine eligibility for the benefit that I am seeking.

Signature Blank Date 02/25/88 Phone Number. \_\_\_\_\_

### Signature of Person Preparing Form if Other than Above

I declare that I prepared this document at the request of the person above and that it is based on all information of which I have any knowledge.

(Print Name) (Address) (Signature) (Date)

Volag Number \_\_\_\_\_ G-28 ID Number \_\_\_\_\_

CAO THANH THI  
NGUYEN THUY

1792  
Feb. 21 1988

50-101-1644  
500

PAY TO THE ORDER OF HCI GIADINH TUNHAN C TRI \$ 40.00

Forty and no 100 DOLLARS

SOVRAN BANK.  
Sovran Bank, N.A., Falls Church, Virginia

MEMO thank

TN: Nguyen Nhieu Sang  
Nguyen Nhieu Quan  
Nguyen The Binh



7

**HỘ GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM**  
**FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION**

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

**POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM**  
(Two Copies)

IV # 056049  
VEWL.# 023855  
I-171 : Yes,  No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THE BINH  
Last Middle First  
Current Address 237/34 13 Nguyen Van Dau / P. 11/ Quan Binh Thanh/ HCM, VN  
Date of Birth 11/06/1936 Place of Birth Saigon, Vietnam

~~Previous Occupation(before 1975)~~ Lt. Colonel/ District Chief of Lai Thieu (Binh Duong)  
~~(Rank & Position)~~

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06/1975 To Feb. 1988

3. SPONSOR'S NAME: Thanh Thi Cao  
Name ..

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>Thanh Thi Cao ( Same add. as above)</u>	<u>Wife</u>
<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>
<u> </u>	<u> </u>

PLEASE TURN OVER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared MARCH 23, 1988

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THE BINH  
(Listed on page

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION : Mr. Nguyen The Binh, like the others, was arrested in 1975 in the aftermath of the war and was finally released on Feb. 1988. His wife, Thanh Thi Cao, along with his four children, have filed the ODP petition for him. The file is fully completed. His family now awaits for the long dream reunion once the Vietnamese government has issued the exit permit.

Embassy of the United States of America  
Bangkok, Thailand

February 20, 1985

To whom It May Concern:

NGUYEN THE BINH born 06 November 1935 (CIV 056049)

Address in Vietnam: 237/34/13 NGO TUNG CHAU, P.11, Q.BINH THANH  
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM  
VEWL#:023a55

Su Quan hua Ky cho phep nhung nguoi co ten tren day di Bangkok, Thai-lan, de nup don tai Su Quan My de sang Hoa Ky, voi dieu kien ho duoc kham suc khoe tai Viet Nam, va duoc phong van qua dai dien Cao Uy Lien Hiep Quoc Dac Trach Ty Nam (UNHCR). Chung toi yeu cau gioi tham quyen cap cho no Giay Xuat Canh cung nhung giay to can thiet de roi Viet Nam./ The American Embassy gives permission for the above persons to come to Bangkok, Thailand to make application at this Embassy to go to the United States, provided that they have a medical examination in Vietnam and an interview by a representative of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and the necessary documents to leave Vietnam.

Nhung nguoi ke tren da duoc UNHCR de nghi toi tham quyen  
Viet Nam theo Danh Sach Chieu Khan Nhap Canh Hoa Ky./  
The names above have been submitted to the Vietnamese author-  
ties by the UNHCR on the American Visa Entry Working List.

STATE OF VIRGINIA  
COUNTY OF FAIRFAX

I, Notary Public in and for Fairfax County, Virginia, certify that I have seen the original document this 28<sup>th</sup> day of Febr 1921 and that this is a true copy.

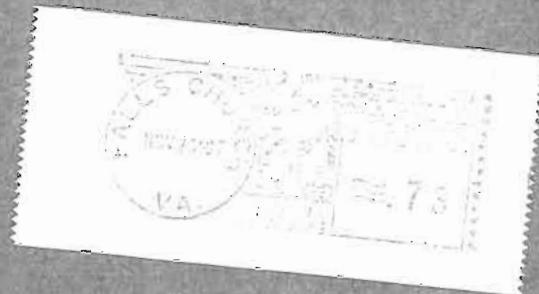
Since early 1945  
Donald E. Colvin  
Director  
Orderly Departure Office

W. E. C. My Commission Expires June 22, 1990

TRONG NGUYEN

FIRST CLASS

NOV 24 1987



~~FAMILIES OF VI. POLITICAL  
PRISONERS ASSOCIATION~~  
P.O. BOX 5435  
ARLINGTON, VA 22205-0635

**Pages Removed (S.S.)**

1 page(s) was/were removed from the file of NGUYỄN THẾ BÌNH  
(11-6-1935) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied  
with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed back into  
the above mentioned file and the original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved  
files.

-Anna Mallett

Date: NOVEMBER 27, 2007

CONTROL

Card  
 Doc.Request; Form 12/27/87  
Release Order  
 Computer  
Form "D"  
ODP/Date \_\_\_\_\_  
Membership; Letter

Q.H. 3/88

Địa chỉ: Hồ Chí Minh  
237/134/13 đường Nguyễn Văn Đài  
P. 11, Q. 5, Hồ Chí Minh  
HCM V.P